

Distr.
LIMITED

A/C.6/49/L.1
23 September 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون
اللجنة السادسة

تنظيم الأعمال

مذكرة من الأمانة العامة

١ - عملاً على مساعدة اللجنة السادسة في تنظيم أعمالها، ترى الأمانة العامة، في ضوء قرار الجمعية العامة ١٨٩٨ (د - ١٨) المؤرخ ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٣ و ٧١/٣٢، المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧، والمادة ٩٩ (ب) من النظام الداخلي للجمعية العامة، أن من المناسب توجيه انتباه اللجنة السادسة إلى ما يلي:

أولاً - البنود المحالة إلى اللجنة السادسة

٢ - قررت الجمعية العامة في جلستها العامة ٣، المعقودة في ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، أن تحيل إلى اللجنة السادسة ١٤ بنداً، وترد عناوين هذه البنود وأرقامها في الرسالة المؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، الموجهة من رئيس الجمعية العامة إلى رئيس اللجنة السادسة (A/C.6/49/1).

ثانياً - الوثائق المتصلة بالبنود المحالة إلى اللجنة السادسة

٣ - يتضمن الجدول التالي قائمة بوثائق الدورة التاسعة والأربعين للجمعية العامة المتصلة بالبنود المحالة إلى اللجنة السادسة^(١). وهو يتضمن إشارات إلى تقارير اللجان والتقارير التي سيقدمها الأمين العام عملاً بقرارات أو مقررات الدورات السابقة للجمعية، فضلاً عن الوثائق المعممة في إطار بنود جدول الأعمال المحالة إلى اللجنة السادسة، وفقاً لطلبات الدول الأعضاء. وقد نظمت البنود بنفس الترتيب الذي وردت به في الرسالة المؤرخة ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، الموجهة من رئيس الجمعية العامة إلى رئيس اللجنة السادسة (A/C.6/49/1).

الموعد المقدر

لصدور الوثيقة

منح مركز المراقب لحركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة
الافريقية أو جامعة الدول العربية أو كليهما (١٣٣)

تقرير الأمين العام (A/49/325) صدرت

حالة البروتوكولين الإضافيين لاتفاقيات جنيف المعقودة في عام ١٩٤٩ بشأن
حماية ضحايا المنازعات المسلحة (١٣٤)

تقرير الأمين العام (A/49/255) صدرت

٢٨ أيلول/سبتمبر (A/49/255/Add.1) صدرت

النظر في اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية
والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين (١٣٥)

تقرير الأمين العام (A/49/295) صدرت

٣٠ أيلول/سبتمبر (A/49/295/Add.1) صدرت

رسالة مؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم

لتركيا لدى الأمم المتحدة (A/49/224) صدرت

عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي (١٣٦)

تقرير الأمين العام (A/49/323) ٣٠ أيلول/سبتمبر

(A/49/323/Add.1) ٣٠ أيلول/سبتمبر

رسالة مؤرخة ٣ أيار/مايو ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم

للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة (A/49/151-S/1994/537) صدرت

تقرير لجنة القانون الدولي عن أعمال دورتها السادسة والأربعين (١٣٧)

تقرير اللجنة، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والأربعون،

الملحق رقم ١٠ (A/49/10) صدرت

مذكرة من الأمين العام (A/49/355) صدرت

تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها السابعة

والعشرين (١٣٨)

تقرير اللجنة، الوثائق الرسمية للجمعية العامة الدورة التاسعة والأربعون،

الملحق رقم ١٧ (A/49/17 و Corr.1) صدرت

تقرير الأمين العام (A/49/427) ٢٦ أيلول/سبتمبر

الموعد المقدر

لصدور الوثيقة

تقرير لجنة العلاقات مع البلد المضيف (١٣٩)

تقرير اللجنة، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والأربعون، تشرين الثاني/الملحق رقم ٢٦ (A/49/26) نوفمبر ١٩٩٤
رسالة مؤرخة ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل
الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة (A/49/377-S/1994/1047) صدرت

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة وبتعزيز دور المنظمة (١٤٠)
تقرير اللجنة الخاصة، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة
والأربعون، الملحق رقم ٣٣ (A/49/33 و Corr.1 (باللغة الإسبانية فقط)) صدرت
رسالة مؤرخة ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ وموجهة الى الأمين العام من
القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للامارات العربية المتحدة لدى الأمم
المتحدة (A/49/56-S/26926) صدرت

مسألة المسؤولية عن الاعتداءات على موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين
بها والتدابير التي تتخذ لضمان تقديم المسؤولين عن هذه الانتهاكات
للعدالة (١٤١)

تقرير اللجنة، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والأربعون،
الملحق رقم ٢٢ (A/49/22) صدرت
رسالة مؤرخة ٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من القائم
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة (A/49/335) صدرت

التدابير الرامية الى القضاء على الارهاب الدولي (١٤٢)

تقرير الأمين العام (A/49/257 و Corr.1 (بالفرنسية فقط)) صدرت
٣٠ أيلول/سبتمبر (A/49/257/Add.1)

رسائل مؤرخة ٦ و ١٣ نيسان/أبريل و ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٤ موجهة الى
الأمين العام من البعثة الدائمة لاسرائيل لدى الأمم المتحدة
(A/49/118-S/1994/401 و A/49/123-S/1994/427 و A/49/279) صدرت

رسالة مؤرخة ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل
الدائم للهند لدى الأمم المتحدة (A/49/119) صدرت

رسالة مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل
الدائم لجمهورية ايران الاسلامية لدى الأمم المتحدة (A/49/188) صدرت

الموعد المقدر

لصدور الوثيقة

- رسالة مؤرخة ٨ تموز/يوليه ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم
لتركيا لدى الأمم المتحدة (A/49/224) صدرت
- رسالة مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل
الدائم لاييطاليا لدى الأمم المتحدة (A/49/228-S/1994/827) صدرت
- رسالتان مؤرختان ٢٧ تموز/يوليه و ٨ آب/أغسطس ١٩٩٤ موجهتان الى
الأمين العام من الممثل الدائم للأرجنتين لدى الأمم المتحدة
(A/49/284-S/1994/890 و A/49/303-S/1994/951) صدرتا
- رسالة مؤرخة ١ آب/أغسطس ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل
الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة (A/49/293) صدرت
- رسالة مؤرخة ٥ آب/أغسطس ١٩٩٤ وموجهة الى الأمين العام من ممثلي
فرنسا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والولايات
المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة (A/49/299-S/1994/938) صدرت
- اتفاقية حصانات الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية (١٤٣)^(١)
لا توجد وثائق جديدة
- طلب فتوى من محكمة العدل الدولية (١٤٤)
لا توجد وثائق جديدة
- استعراض الاجراء المنصوص عليه في المادة ١١ من النظام الأساسي للمحكمة
الادارية للأمم المتحدة (١٤٥)
تقرير الأمين العام (A/49/258) صدرت
- مسألة وضع معايير لمنح مركز المراقب في الجمعية العامة (١٥٧)
رسالة مؤرخة ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل
الدائم للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة (A/49/231) صدرت

ثالثاً - تاريخ اختتام أعمال اللجنة وترتيب البنود
والمواعيد التقريبية للنظر فيها

٤ - تنص المادة ٩٩ (ب) من النظام الداخلي للجمعية العامة على ما يلي :

"مع مراعاة تاريخ اختتام الدورة الذي تحدده الجمعية العامة بناءً على توصية مكتبها، تقرر كل لجنة من اللجان الرئيسية أولوياتها الخاصة وتعقد الاجتماعات اللازمة لإنجاز النظر في البنود المحالة إليها. وتعتمد كل لجنة، في بداية الدورة، برنامجاً لعملها يبين، إن أمكن، التاريخ المستهدف لإنهاء عملها والتواريخ التقريبية للنظر في البنود وعدد الجلسات التي ستخصص لكل منها".

٥ - وقد قرر مكتب الجمعية العامة في جلسته ١، المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، أن يوصي بأن تعطل الدورة التاسعة والأربعون في موعد لا يتجاوز يوم الثلاثاء ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ وأن تختتم يوم الاثنين ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥. وعلى ضوء ذلك، يبدو من المستصوب أن ترتب اللجنة السادسة جدول جلساتها بحيث تختتم أعمالها في موعد لا يتجاوز يوم الجمعة، ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤.

٦ - وفيما يتعلق بالبنود ١٣٣ إلى ١٤٥ من جدول الأعمال، ومراعاة للنمط الذي اتبع في ترتيب النظر في البنود في الدورات الأخيرة للجمعية العامة، فقد ترغب اللجنة السادسة، لغرض اعتماد برنامج عملها، في أن تنظر في الجدول الزمني التالي الذي وضع على أساس برامج العمل السابقة التي اعتمدتها اللجنة، وهو يبين المواعيد التقريبية للنظر في بنود جدول الأعمال المحالة إليها.

الموعد التقريبية للنظر في البندالبند

٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤	انتخاب نواب الرئيس والمقرر وتنظيم الأعمال
٢٦-٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ ^(أ)	تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها السابعة والعشرين
٣-٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	{ حالة البروتوكولين الإضافيين لاتفاقيات جنيف المعقودة في عام ١٩٤٩ بشأن حماية ضحايا المنازعات المسلحة { منح مركز المراقب لحركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الأفريقية أو جامعة الدول العربية أو كليهما { النظر في اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين
١٢-٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	تقرير اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة وبتعزيز دور المنظمة
١٣-٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	التدابير الرامية إلى القضاء على الإرهاب الدولي
٢٤ تشرين الأول/أكتوبر - ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	تقرير لجنة القانون الدولي على أعمال دورتها السادسة والأربعين ^(ب)
٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	اتفاقية حصانات الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية
٨-١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	مسألة المسؤولية عن الاعتداءات على موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها والتدابير التي تتخذ لضمان تقديم المسؤولين عن هذه الاعتداءات إلى العدالة
١١-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي
١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	طلب فتوى من محكمة العدل الدولية
١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	استعراض الاجراء المنصوص عليه في المادة ١١ من النظام الأساسي للمحكمة الادارية للأمم المتحدة
٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ ^(ب)	تقرير لجنة العلاقات مع البلد المضيف
٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤	احتياطي

(أ) في أثناء الفترة من ٢٦ الى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ ينبغي عقد المشاورات بشأن البند المتعلق بحصانة الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية، وفقا لمقرر الجمعية العامة ٤١٣/٤٨ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣. (انظر الفقرة ٨ (ج) أدناه. ولذا فقد ترغب اللجنة السادسة أن تعقد أقل عدد ممكن من الجلسات في خلال تلك الفترة.

(ب) من المقرر أن تعقد اجتماعات الدول الأطراف في اتفاقية قانون البحار في يومي ٢١ و ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر لمناقشة إنشاء المحكمة الدولية لقانون البحار.

٧ - وفيما يتعلق بالبند ١٥٧ من جدول الأعمال "مسألة وضع معايير لمنح مركز المراقب في الجمعية العامة"، فقد ترغب اللجنة السادسة في أن تنظر فيه في مرحلة مبكرة من الدورة، مثلاً أثناء الأسبوع ٣ إلى ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، واضعة في الاعتبار أن البند أدرج في الدورة الحالية كبند إضافي، أي أنه يتسم بطابع هام وعاجل.

رابعاً - إنشاء الأفرقة العاملة وإجراء المشاورات

٨ - فيما يتعلق بإنشاء اللجان الفرعية أو الأفرقة العاملة وإجراء المشاورات لغرض تسهيل الأعمال، ينبغي مراعاة أن الجمعية العامة قد اتخذت القرارات التالية في دورتها السادسة والأربعين والسابعة والأربعين:

(أ) فيما يتعلق بالبند ١٣٦ من جدول الأعمال (عقد الأمم المتحدة للقانون الدولي) طلبت الجمعية العامة إلى الفريق العامل المعني بعقد الأمم المتحدة للقانون الدولي أن يواصل العمل في الدورة التاسعة والأربعين طبقاً لولايته ولأساليب عمله (القرار ٣٠/٤٨ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣)؛

(ب) فيما يتعلق بالبند ١٤١ من جدول الأعمال "مسألة المسؤولية عن الاعتداءات على موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها والتدابير التي تتخذ لضمان تقديم المسؤولين عن هذه الانتهاكات للعدالة"، أوصت الجمعية العامة بإعادة إنشاء فريق عامل في إطار اللجنة السادسة في دورتها التاسعة والأربعين إذا لزم إجراء مزيد من العمل لإعداد مشروع اتفاقية (القرار ٣٧/٤٨ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣). وفي ضوء هذه التوصية، فإن اللجنة المخصصة لإعداد اتفاقية دولية تتناول سلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها، أن وصت في نهاية دورتها الثانية (١-١٢ آب/أغسطس ١٩٩٤) بأن تعيد الجمعية العامة إنشاء فريق عامل يجتمع لمدة أسبوعين، ويفضل أن يكون ذلك في تشرين الأول/أكتوبر أو تشرين الثاني/نوفمبر (A/49/22، الفقرة ٢٩)؛

(ج) فيما يتعلق بالبند ١٤٣ من جدول الأعمال (اتفاقية حصانة الدول وممتلكاتها من الولاية القضائية) قررت الجمعية العامة أنه ينبغي أن تعقد المشاورات في إطار اللجنة السادسة لمدة أسبوع واحد في بداية الدورة التاسعة والأربعين، أي في الفترة من ٢٦ إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤.

٩ - ونظراً إلى أن خدمات المؤتمرات التي ستوفر لجلسات الأفرقة العاملة ولعقد المشاورات غير الرسمية هي الخدمات المخصصة للجنة السادسة، فإن من الأهمية بمكان أن تعقد هذه الجلسات وأن تجري هذه المشاورات عوضاً عن جلسات اللجنة لا إضافة إليها.

خامسا- الموعد النهائي لتقديم مشاريع القرارات التي
تترتب عليها آثار مالية

١٠ - وفقا للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، "لا توصي أية لجنة الجمعية العامة باعتماد أي قرار ينطوي على نفقات ما لم يكن مشفوعا بتقدير للنفقات معد من الأمين العام". ولذلك فمن اللازم أن تفسح اللجان الرئيسية الوقت الكافي لكي تعد الأمانة العامة تقديرات النفقات ولكي تنظر اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية واللجنة الخامسة في تلك التقديرات. وإذا كان من المقبول في ظل هذه الظروف ، جعل يوم الجمعة ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ ، موعد اختتام أعمال اللجنة السادسة (انظر الفقرة ٥ أعلاه)، فسيتعين اعتبار يوم الأربعاء، ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ الموعد النهائي الإلزامي لتقديم مشاريع القرارات التي تترتب عليها آثار مالية الى اللجنة الخامسة.

سادسا - الموارد المتاحة للمؤتمرات

١١ - من شأن المرافق المتاحة للمؤتمرات أن تمكن اللجنة، من حيث المبدأ، من عقد سبع جلسات عامة أسبوعيا في المتوسط؛ وفي الأحوال العادية، ستعقد الجلسات الصباحية من الساعة ١٠/٠٠ الى الساعة ١٣/٠٠ ، والجلسات المسائية من الساعة ١٥/٠٠ الى الساعة ١٨/٠٠ .

١٢ - وتفاديا للصعوبات في تنظيم الخدمات اللازمة لاجتماعات المجموعات الاقليمية التابعة للجنة، يقترح أن توجه جميع الطلبات لعقد تلك الاجتماعات عن طريق أمين اللجنة الى قسم التخطيط وخدمة الاجتماعات.

الحواشي

(١) الرقم الوارد بين قوسين بعد عنوان كل بند يبين رقم هذا البند في جدول أعمال الدورة التاسعة والأربعين. وقد أعدت قائمة الوثائق على أساس الرسائل والتقارير المتاحة حتى ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤.

(٢) للإطلاع على مشاريع المواد المعتمدة من جانب لجنة القانون الدولي بشأن هذا الموضوع، انظر تقرير اللجنة، الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والأربعون، الملحق رقم ١٠ (A/46/10).

(٣) أوصت الجمعية العامة، في دورتها الثامنة والأربعين بأن تبدأ مناقشة تقرير لجنة القانون الدولي في الدورة التاسعة والأربعين للجمعية العامة يوم ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ (القرار ٣١/٤٨ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣).

— — — — —